

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатори на продукта

Търговското наименование : FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2  
идентификационен номер : 61151

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на : Почистващо вещество  
веществото/сместа

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : Виста АВТ АД  
бул.Христофор Колумб 64  
BG 1528 София

Телефон : 02 / 4215921  
Факс : 02 / 4215922  
Email адрес Отговорно : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
лице/издател  
Лице за контракт : Развитие на продукта/безопасност на продукта

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

02 / 9154233 , 02 / 9154346 токсикология " Пирогов "

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

#### 2.2 Елементи на етикета

##### Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Безопасно вещество или смес съгласно Регламент (ЕО) No. 1272/2008.

##### Допълнително означение:

EUN210 Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

#### 2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо. Няма налична информация.

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

#### 3.2 Смеси

Химичен състав : Воден разтвор на повърхностноактивни вещества.

##### Опасни съставки

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

Химическо име	CAS номер ЕС-№. Регистрационен номер	Класификация (67/548/ЕЕС)	Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)	Концентрация (%)
	85536-23-8 932-164-2 01-2119565130- 50	Xi; Xi; R38	Skin Irrit.2; H315	>= 1 - < 2
Вещества, за които има граница на експозиция на работното място :				
Limestone (EINECS)	1317-65-3 215-279-6			>= 25 - < 40

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

- Основни указания : Няма опасност, изискваща специални мерки за първа помощ.
- В случай на вдишване : Изведете на чист въздух.  
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- В случай на контакт с кожата : Веднага се освободете от заразените дрехи и обувки.  
При контакт, незабавно облейте кожата със сапун и голямо количество вода.  
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- В случай на контакт с очите : Защитете незасегнатото око.  
Ако е възможно, свалете контактните лещи, ако има такива.  
Незабавно изплакнете обилно с вода, също и под клепачите, в продължение на поне 15 минути.  
Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се със специалист.
- В случай на поглъщане : Почистете устната кухина с вода и след това пийте обилно вода.  
Не давайте мляко или алкохолни напитки.  
Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание.

#### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Няма налична информация.
- рискове : Няма налична информация.

#### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : За специализиран съвет е необходимо лекарите да се консултират със Центъра за информация по отровите (общоопасните вещества).

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

#### 5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства : Гасете, съобразявайки се с местните обстоятелства и околната среда.

#### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Специфични опасности при пожарогасене : Не позволявайте оттичането след борба с пожар да навлиза в отходни системи или водоизточници.

Опасни избухливи продукти :

#### 5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни средства за пожарникарите : В случай на пожар носете автономен дихателен апарат.

Допълнителна информация : Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на пожара. Не я изхвърляйте в канализацията. Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да се отстранява в съответствие с местните наредби.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Носете лични предпазни средства.

#### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за опазване на околната среда : Внимавайте материалът да не попада в отходни тръби и водоизточници.  
Без нужда от особени мерки за предпазване на околната среда.

#### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Неутрализирайте с киселина.  
Избършете с попиващ материал (напр. памучен или вълнен парцал).  
Да се държи в подходящи, затворени контейнери за изхвърляне.

#### 6.4 Позоваване на други раздели

За лична защита вижте раздел 8., Обработвайте събрания материал според указанията в секцията "Мерки при изхвърляне"., Отнесете се към раздел 15 за конкретните национални нормативи.

### РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

#### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Указания за безопасно манипулиране : За лична защита вижте раздел 8. Не се изискват специални указания.

Препоръки за предпазване от : Нормални мерки за превантивна противопожарна защита.

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

огън и експлозий

Хигиенни мерки : Работете в съответствие с правилата за промишлена хигиена и техника за безопасност. Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складови помещения и контейнери : Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Съхранявайте при стайна температура в оригиналния контейнер.

Препоръки за основно складиране : Без специални ограничения за съхранение с други продукти.

Друга информация : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение. Защитете от замръзване.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) : Почистващо вещество

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

Компоненти	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/въздействието)	Параметри на контрол	Нова Информация	Основа
CALCIUM CARBONATE		TWA	10 mg/m <sup>3</sup>	2012-01-06	BG OEL
CALCIUM CARBONATE		TWA (Респирабилна)	1 влакна на см <sup>3</sup>	2012-01-06	BG OEL
CALCIUM CARBONATE		TWA (Инхалабилна)	10 mg/m <sup>3</sup>	2012-01-06	BG OEL

DNEL

: Крайна употреба: Работници  
Пътища на експозиция: Контакт с кожата  
Възможно въздействие върху здравето: Остри систематични ефекти

Крайна употреба: Работници  
Пътища на експозиция: Контакт с кожата  
Възможно въздействие върху здравето: Дългосрочни систематични ефекти

Крайна употреба: Работници  
Пътища на експозиция: Вдишване

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

Възможно въздействие върху здравето: Дългосрочни систематични ефекти  
Стойност: 1,76 mg/m<sup>3</sup>

Крайна употреба: Крайни потребители  
Пътища на експозиция: Контакт с кожата  
Възможно въздействие върху здравето: Остри систематични ефекти

Крайна употреба: Крайни потребители  
Пътища на експозиция: Поглъщане  
Възможно въздействие върху здравето: Остри систематични ефекти

Крайна употреба: Крайни потребители  
Пътища на експозиция: Контакт с кожата  
Възможно въздействие върху здравето: Дългосрочни систематични ефекти

Крайна употреба: Крайни потребители  
Пътища на експозиция: Вдишване  
Възможно въздействие върху здравето: Дългосрочни систематични ефекти  
Стойност: 0,88 mg/m<sup>3</sup>

Крайна употреба: Крайни потребители  
Пътища на експозиция: Поглъщане  
Възможно въздействие върху здравето: Дългосрочни систематични ефекти

### PNEC

: сладки води  
Стойност: 0,0022 mg/l

Морска вода  
Стойност: 0,00022 mg/l

STP  
Стойност: 10 mg/l

Сладководни седименти  
Стойност: 0,136 mg/kg

Морски седимент  
Стойност: 0,0136 mg/kg

Почва  
Стойност: 0,109 mg/kg

### 8.2 Контрол на експозицията

#### Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите : Ако има опасност от изпръскване, носете:  
Плътно прилепващи защитни очила

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### Защита на ръцете

- Материал : Химически устойчиви ръкавици, направени от бутилкаучук или нитрилен каучук категория III по EN 374.
- Дебелина/плътност на ръкавиците : 0,4 mm
- Забележки : Съобразете се с информацията от производителя относно пропускливост и период на издръжливост, както и относно специфичните условия на работа (механично натоварване и продължителност на контакта).

### Обезопасяване на кожата и тялото

- : Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място. Свалете и изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.

### Защита на дихателните пътища

- : Не се изисква; само при образуване на аерозол.  
Препоръчан вид филтър:  
Филтър АВЕК-РЗ  
Осигурете подходяща вентилация, особено в затворените пространства.

### Контрол на експозицията на околната среда

- Основни указания : Внимавайте материалът да не попада в отходни тръби и водоизточници.  
Без нужда от особени мерки за предпазване на околната среда.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

- Външен вид : вискозен
- Цвят : бял
- Мирис : плодов
- Граница на мириса : Няма информация
- pH : приблизително. 10,4
- Точка на топене/граница на топене : Няма информация
- Точка на кипене/интервал на кипене : Няма налична информация.
- Точка на запалване : неприложим
- Скорост на изпаряване : Няма информация
- Запалимост (твърдо вещество, газ) : Няма информация
- Скорост на горене : Няма информация

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

долна граница на експлозивност	:	Няма информация
горна граница на експлозивност	:	Няма информация
Налягане на парите	:	Няма информация
Относителна гъстота на изпаренията	:	Няма информация
Относителна плътност	:	Няма информация
Плътност	:	приблизително. 1,32 g/cm <sup>3</sup>
Разтворимост във вода	:	диспергиращ
Разтворителна способност в други разтворители	:	Няма информация
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода	:	Няма информация
Температура на запалване	:	Няма информация
Термално разлагане	:	Няма информация
Вискозитет, динамичен	:	приблизително. 25.000 mPa.s
Вискозитет, кинематичен	:	Няма информация
Експлозивни свойства	:	Няма информация
Оксидиращи свойства	:	Няма информация

### 9.2 Друга информация

без

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Стабилен при препоръчаните условия за съхранение., Не са известни опасни реакции при правилна употреба.

### 10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не са споменати никакви опасности.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват : Защитете от замръзване.

### 10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват : Няма информация

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Опасни продукти на разпадане : Не са известни опасни продукти на разлагане.

Друга информация : Не са известни опасни продукти на разлагане.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

#### Продукт

Остра инхалационна токсичност : Оценката на острата токсичност : > 20 mg/l  
Атмосфера за тестване: пари  
Метод: Изчислителен метод

Корозивност/дразнене на кожата : Според класификацията на ЕС, продуктът не е считан за дразнещ кожата.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Според класификацията на ЕС, продуктът не е считан за дразнещ очите.

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата : Няма информация

Допълнителна информация : Няма информация

#### Компоненти:

##### **85536-23-8 :**

Остра орална токсичност : LD50 Орално плъх: > 2.000 mg/kg

Остра дермална токсичност : LD50 Дермално плъх: > 2.000 mg/kg

Корозивност/дразнене на кожата : Биологичен вид: заек  
Резултат: Дразнене на кожата

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Биологичен вид: заек  
Резултат: Не дразни очите

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата : Биологичен вид: морско свинче  
Резултат: Не причинява кожна чувствителност.

Мутагенност на зародишните клетки

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Вид: Амес тест  
Резултат: отрицателен  
Метод: OECD Указания за изпитване 471

: Вид: Инвитро хромозонна промяна тест  
Резултат: отрицателен

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

Метод: OECD Указания за изпитване 473

: Вид: Микроядрен тест  
Резултат: отрицателен  
Метод: Мутагенност (микроядрен тест)

Високо ниво на токсичност при : Не е изследвано нивото на вредно въздействие: плъх: NOAEL:  
предозиране 150 mg/kg

Начин на прилагане: Орално  
Бележка: Относително-висока токсичност

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

#### 12.1 Токсичност

##### Продукт:

##### Компоненти:

##### **85536-23-8:**

Токсичен за риби : LC50 (Риба): 4,2 mg/l  
Период на излагане/облъчване: 96 h  
Метод: OECD Указания за изпитване 203  
Забележки: сладки води

Токсичен за дафния и други : EC50 (Водна бълха): 9,5 mg/l  
водни безгръбначни : Период на излагане/облъчване: 48 h  
Метод: OECD Указание за тестване 202  
Забележки: сладки води

Токсичност за водораслите : EC50 : 410 mg/l  
Период на излагане/облъчване: 72 h  
Метод: OECD Указание за тестване 201  
Забележки: сладки води

#### 12.2 Устойчивост и разградимост

##### Продукт:

Способност за : Забележки: Повърхностно активното вещество(ства),  
биоразграждане. съдържащо(щи) се в тази формула, отговаря(рят) на критериите  
за био-разпад според Регламент (ЕО) № 648/2004, касаещ  
миещите препарати.

#### 12.3 Биоакмулираща способност

##### Компоненти:

##### **85536-23-8:**

Коефициент на : логаритмична диаграма: 5  
разпределение: n-  
октанол/вода

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### 12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

### 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

**Продукт:**

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо..

### 12.6 Други неблагоприятни ефекти

**Продукт:**

Допълнителна екологична информация : Няма данни за този продукт.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Предоставете останалите и нерециклируемите разтвори на оторизирана компания за изхвърляне.

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание. Празните контейнери, трябва да бъдат откарани до одобрените съоръжения за рециклиране или изхвърляне.

Код на Отпадък : Европейски каталог за отпадъци  
200129  
Според Европейският каталог за отпадъци, кодовете за отпадъци не са специфични за самия продукт, а спецификата им се определя от неговото прилагане. Кодовете за отпадъци се определят от потребителя по възможност след обсъждане с компетентни органи по изхвърлянето на отпадъци.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

### 14.1 UN-номер.

**ADR**  
Безопасни продукти  
**IMDG**  
Безопасни продукти  
**IATA**  
Безопасни продукти

### 14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

Не се регулира като опасен товар

### 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

**ADR**  
Безопасни продукти  
**IMDG**  
Безопасни продукти  
**IATA**  
Безопасни продукти

## FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2

WM 1304579

Поръчка номер: 1204579

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### 14.4 Опаковъчна група

**ADR**

Безопасни продукти

**IMDG**

Безопасни продукти

**IATA**

Безопасни продукти

### 14.5 Опасности за околната среда

**ADR**

Безопасни продукти

Не се регулира като опасен товар

**IATA**

Безопасни продукти

### 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

За лична защита вижте раздел 8.

### 14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Не важи Директива 96/82/EC

Летливи органични съставки : Директива 1999/13/EC  
VOC съдържание: 0,2 %, 10,6 g/l

Директива 1999/13/EC  
VOC съдържание: 0,2 %, 2,69 g/l

### 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

R38 Дразни кожата.

### Пълен текст на H-Статиите

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ  
според Регулация (EU) No. 1907/2006

**FROSCH CLEANING CREAM CITRUS 500ML SO2**

**WM 1304579**

**Поръчка номер: 1204579**

Версия 3.5

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

---

50000001995